

*sofi*<sup>®</sup>

CERTIFICADOS



Para quem espera a melhor **Solução**

Este dossier contém as **Declarações de Conformidade** dos nossos produtos, conforme os ensaios a que foram submetidos, com os resultados obtidos, de acordo com os requisitos das Normas Europeias.

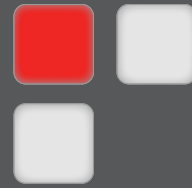
Para sua conveniência, disponibilizamos esta informação no nosso site para sua consulta.



*Para consultar a informação presente neste Dossier visite:*  
**[www.sofi.pt/catalogo](http://www.sofi.pt/catalogo)**



**Sistema de Gestão da Qualidade**  
em conformidade com a **EN ISO 9001**  
auditado por **Tüv** sob processo 001 06148



**Sistemas**

## “Grelha de Admissão de Ar - Vario-Air”

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

**NP EN 13141-1:2006** - Ventilação de edifícios. Ensaio de desempenho dos componentes/produtos para ventilação de edifícios de habitação. Parte 1: Dispositivos de passagem de ar montados no exterior e no interior.

## RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO

## Sentido de Admissão de Ar

Diferença de Pressão $\Delta P$ (Pa)	Dispositivo Aberto		Dispositivo Fechado	
	Aumento de Pressão $q_v$ (l/s)	Diminuição de Pressão $q_v$ (l/s)	Aumento de Pressão $q_v$ (l/s)	Diminuição de Pressão $q_v$ (l/s)
1	5.1	5.3	-	-
2	7.8	7.6	5.8	5.8
4	10.2	9.8	7.4	7.8
8	13.5	13.5	11.1	10.9
10	14.1	13.7	12.3	11.7
20	17.0	16.3	15.0	14.6
30	20.2	19.2	17.7	16.9
40	21.2	19.2	19.7	18.5

## Capacidade Anti-Retorno

Dispositivo Aberto		
Diferença de Pressão $\Delta P$ (Pa)	Aumento de Pressão $q_v$ (l/s)	Diminuição de Pressão $q_v$ (l/s)
1	1.0	9.7
2	2.0	14.2
4	20.1	20.1
8	27.2	27.2
10	34.2	36.3
20	52.4	55.5
30	68.6	70.6
40	78.7	82.8
60	103.8	106.0
80	118.9	122.2
100	131.9	131.9

## Estanquidade ao Ar

Dispositivo Fechado		
Diferença de Pressão $\Delta P$ (Pa)	Aumento de Pressão $q_v$ (l/s)	Diminuição de Pressão $q_v$ (l/s)
30	6.1	7.1
40	7.8	8.6
60	10.6	10.2
80	13.1	12.7
100	15.7	15.8

## Estanquidade à Água

Dispositivo Fechado		
Pressão (Pa)	Tempo (s)	Resultado
10	120	Estanque
20	120	Estanque
50	120	Estanque
100	120	Estanque
150	120	Estanque

## Expressões para Regulação de Caudal

$$q_v \max = 2,6(\Delta P)^{0,89} \times L$$

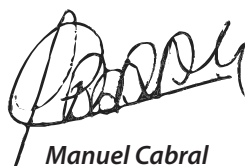
$$q_v \min = 5,0(\Delta P)^{0,55} \times L$$

$q_v \max$  - Caudal Volúmico Máximo ( $m^3/h$ )  
 $q_v \min$  - Caudal Volúmico Mínimo ( $m^3/h$ )  
 $\Delta P$  - Diferença de Pressão (Pa)  
 $L$  - Comprimento de abertura do dispositivo (m)

## EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE

Processo nº 0809/73/5156, ensaio realizado por LNEC, Organismo Notificado nº 0856, em 01/02/2011.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



Manuel Cabral  
Investigação e Desenvolvimento



**“Grelha de Admissão de Ar - Swing Control”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

**NP EN 13141-1:2006** - Ventilação de edifícios. Ensaio de desempenho dos componentes/produtos para ventilação de edifícios de habitação. Parte 1: Dispositivos de passagem de ar montados no exterior e no interior.

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO****Sentido de Admissão de Ar**

Dispositivo Aberto		
Diferença de Pressão $\Delta P$ (Pa)	Caudal de Ensaio $q_{v\text{ meas}}$ (l/s)	Caudal Corrigido $q_{v\text{ cor}}$ (l/s)
8	32,5	31,9
10	35,1	34,4
15	44,9	44,0
20	53,3	52,3
29	64,4	63,1
39	70,9	69,5
40	0	0
▼ 200	0	0

**Estanquidade à Água**

Pressão (Pa)	Tempo (s)	Resultado
10	120	Estanque
20	120	Estanque
50	120	Estanque
100	120	Estanque
150	120	Estanque

**Capacidade Anti-Retorno**

Dispositivo Aberto		
Diferença de Pressão $\Delta P$ (Pa)	Caudal de Ensaio $q_{v\text{ meas}}$ (l/s)	Caudal Corrigido $q_{v\text{ cor}}$ (l/s)
1	13,3	13,1
2	17,7	17,3
4	24,2	23,7
8	38,5	37,6
10	43,4	42,4
14	56,4	55,1
19	66,2	64,7
29	80,9	79,0
38	95,5	93,3
61	118,4	115,6
81	137,9	134,8
▼ 100	155,8	152,3

**Expressões para Regulação de Caudal**

$$q_v = 40,2(\Delta P)^{0,51} \times L \text{ para } \Delta P \leq 39 \text{ Pa}$$

$q_v$  - Caudal Volúmico (m<sup>3</sup>/h)

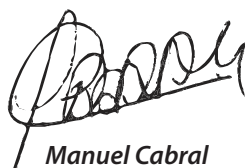
$\Delta P$  - Diferença de Pressão (Pa)

$L$  - Comprimento de abertura do dispositivo (m)

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Processo nº 0809/73/5156, ensaio realizado por LNEC, Organismo Notificado nº 0856, em 29/05/2009.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento



**“Grelha de Admissão de Ar - Swing Up”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

**NP EN 13141-1:2006** - Ventilação de edifícios. Ensaio de desempenho dos componentes/produtos para ventilação de edifícios de habitação. Parte 1: Dispositivos de passagem de ar montados no exterior e no interior.

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO****Sentido de Admissão de Ar**

Diferença de Pressão (Pa)	Dispositivo Aberto		Dispositivo Fechado	
	Caudal (l/s)	Caudal (m³/h)	Caudal (l/s)	Caudal (m³/h)
1	22,2	79,9	7,9	28,4
2	44,4	159,8	15,9	57,2
4	88,7	319,3	31,8	114,5
8	177,4	638,6	63,5	228,6
10	221,8	798,5	79,4	285,8
↓ 20	443,6	1597,0	158,8	571,7

**Capacidade Anti-Retorno**

Diferença de Pressão (Pa)	Dispositivo Aberto		Dispositivo Fechado	
	Caudal (l/s)	Caudal (m³/h)	Caudal (l/s)	Caudal (m³/h)
1	22,7	81,7	7,6	27,4
2	45,5	163,8	15,2	54,7
4	91,0	327,6	30,4	109,4
8	182,0	655,2	60,7	218,5
10	227,5	819,0	75,9	273,2
↓ 20	455,0	1638,0	151,8	546,5

**Estanquidade à Água**

Pressão (Pa)	Tempo (s)	Resultado
10	120	Estanque
20	120	Estanque
50	120	Estanque
100	120	Não Estanque
150	120	--

**Expressões para Regulação de Caudal**

$$q_v \max = 0,29(\Delta P)^{0,72} + 43,4(\Delta P)^{0,51} \times L$$

$$q_v \min = 0,29(\Delta P)^{0,72} + 16,5(\Delta P)^{0,48} \times L$$

$q_v \max$  - Caudal Volúmico Máximo (m³/h)

$q_v \min$  - Caudal Volúmico Mínimo (dispositivo fechado) (m³/h)

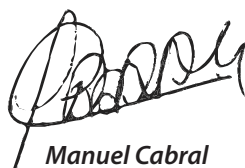
$\Delta P$  - Diferença de Pressão (Pa)

$L$  - Comprimento de abertura do dispositivo (m)

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Processo nº 0809/73/5156, ensaio realizado por LNEC, Organismo Notificado nº 0856, em 29/05/2009.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento



**“Oscilo Batente Sofi 11247 90kg”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

**EN 13126-8:2006** - Building Hardware - requirements and test methods for windows and doors height windows. Part 8: tilt & turn, tilt-first and turn-only hardware (*Ferragens usadas na construção civil - Ferragens para janelas e portas janela - Requisitos e métodos de ensaio. Parte 8: Ferragens rotativas-basculantes, basculantes-rotativas e rotativas*).

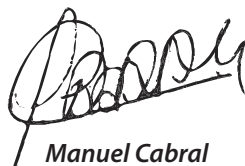
**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

Classificação de Utilização	Durabilidade	Massa	Adequação ao fumo/fogo	Segurança de Pessoas	Resistência à Corrosão	Segurança	Parte de Aplicação	Tamanho
-	4	90	0	1	3	-	8	1300x1200

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº ENS-10-0024 realizado por Laboratório Interno, em 06/08/2010.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento



**“Oscilo Batente Sofi Invisível 11450 130kg”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

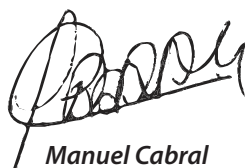
**EN 13126-8:2006** - Building Hardware - requirements and test methods for windows and doors height windows. Part 8: tilt & turn, tilt-first and turn-only hardware (*Ferragens usadas na construção civil - Ferragens para janelas e portas janela - Requisitos e métodos de ensaio. Parte 8: Ferragens rotativas-basculantes, basculantes-rotativas e rotativas*).

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

Classificação de Utilização	Durabilidade	Massa	Adequação ao fumo/fogo	Segurança de Pessoas	Resistência à Corrosão	Segurança	Parte de Aplicação	Tamanho
-	4	130	0	1	3	-	8	1300x1200

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº ENS-10-0022 realizado por Laboratório Interno, em 14/07/2010.  
Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento





**“Oscilo Batente Sofi 11247”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado no Sistema de marca **Expal, Lda** modelo **Export** com dimensões **1230mm x 1480mm**, segundo as Normas:

**UNE EN 12207:2000** - Ventanas y Puertas. Permeabilidad al aire. *(Janelas e Portas. Permeabilidade ao ar.)*

**UNE EN 12208:2000** - Ventanas y Puertas. Estanqueidad al agua. *(Janelas e Portas. Estanquidade à água.)*

**UNE EN 12210:2000** - Ventanas y Puertas. Resistencia a la carga de viento. *(Janelas e Portas. Resistência à carga do Vento.)*

**UNE EN 12210/AC:2002** - Ventanas y Puertas. Resistencia a la carga de viento. *(Janelas e Portas. Resistência à carga do Vento.)*

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

**Permeabilidade ao Ar**  
(UNE-EN 12207:2000)

Classe 4

**Estanquidade à Água**  
(UNE-EN 12208:2000)

Classe E1350

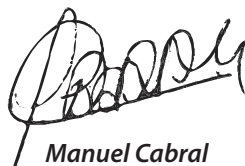
**Resistência à Carga do Vento**  
(UNE-EN 12210:2000)

Classe C5

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº 214537 realizado por Laboratório Ensatec, Organismo Notificado nº 1668, em 16/07/2009.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento



**“Sofi Invision Batente 11451 - 130 kg”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

**EN 13126-8:2006** - Building Hardware - requirements and test methods for windows and doors height windows. Part 8: tilt & turn, tilt-first and turn-only hardware (*Ferragens usadas na construção civil - Ferragens para janelas e portas janela - Requisitos e métodos de ensaio. Parte 8: Ferragens rotativas-basculantes, basculantes-rotativas e rotativas*).

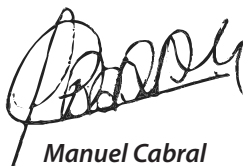
**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

Classificação de Utilização	Durabilidade	Massa	Adequação ao fumo/fogo	Segurança de Pessoas	Resistência à Corrosão	Segurança	Parte de Aplicação	Tamanho
-	5	130	0	1	3	-	8	1300x1200

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº ENS-10-0030 realizado por Laboratório Interno, em 15/06/2010.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento



**“Sofi Invision Batente 11451 - 170 kg”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

**EN 13126-8:2006** - Building Hardware - requirements and test methods for windows and doors height windows. Part 8: tilt & turn, tilt-first and turn-only hardware (*Ferragens usadas na construção civil - Ferragens para janelas e portas janela - Requisitos e métodos de ensaio. Parte 8: Ferragens rotativas-basculantes, basculantes-rotativas e rotativas*).

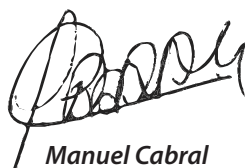
**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

Classificação de Utilização	Durabilidade	Massa	Adequação ao fumo/fogo	Segurança de Pessoas	Resistência à Corrosão	Segurança	Parte de Aplicação	Tamanho
-	3	170	0	1	3	-	8	1550x1400

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº ENS-10-0031 realizado por Laboratório Interno, em 15/06/2010.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento



**“Oscilo Batente Sofi 11247”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado no Sistema de marca **Expal** modelo **Export** com dimensões **1600mm x 2400mm**, segundo as Normas:

**UNE EN 12207:2000** - Ventanas y Puertas. Permeabilidad al aire. *(Janelas e Portas. Permeabilidade ao ar.)*

**UNE EN 12208:2000** - Ventanas y Puertas. Estanqueidad al agua. *(Janelas e Portas. Estanquidade à água.)*

**UNE EN 12210:2000** - Ventanas y Puertas. Resistencia a la carga de viento. *(Janelas e Portas. Resistência à carga do Vento.)*

**UNE EN 12210/AC:2002** - Ventanas y Puertas. Resistencia a la carga de viento. *(Janelas e Portas. Resistência à carga do Vento.)*

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

**Permeabilidade ao Ar**  
(UNE-EN 12207:2000)

Classe 4

**Estanquidade à Água**  
(UNE-EN 12208:2000)

Classe 7A

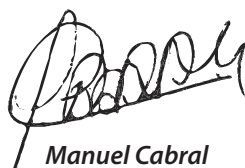
**Resistência à Carga do Vento**  
(UNE-EN 12210:2000)

Classe C1

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº214543 realizado pelo Laboratório Ensatec, Organismo Notificado nº 1668, em 28/09/2009.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento



**“Oscilo Batente Chrono 90kg”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

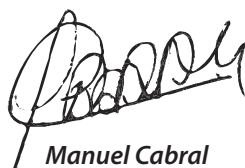
**EN 13126-8:2006** - Building Hardware - requirements and test methods for windows and doors height windows. Part 8: tilt & turn, tilt-first and turn-only hardware (*Ferragens usadas na construção civil - Ferragens para janelas e portas janela - Requisitos e métodos de ensaio. Parte 8: Ferragens rotativas-basculantes, basculantes-rotativas e rotativas*).

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

Classificação de Utilização	Durabilidade	Massa	Adequação ao fumo/fogo	Segurança de Pessoas	Resistência à Corrosão	Segurança	Parte de Aplicação	Tamanho
-	4	90	0	1	3	-	8	1300x1200

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº ENS-10-0023 realizado por Laboratório Interno, em 06/08/2010.  
Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento

**Sobinco**

**“Oscilo Batente Chrono 130kg”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

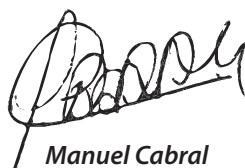
**EN 13126-8:2006** - Building Hardware - requirements and test methods for windows and doors height windows. Part 8: tilt & turn, tilt-first and turn-only hardware (*Ferragens usadas na construção civil - Ferragens para janelas e portas janela - Requisitos e métodos de ensaio. Parte 8: Ferragens rotativas-basculantes, basculantes-rotativas e rotativas*).

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

Classificação de Utilização	Durabilidade	Massa	Adequação ao fumo/fogo	Segurança de Pessoas	Resistência à Corrosão	Segurança	Parte de Aplicação	Tamanho
-	4	130	0	1	4	-	8	1300x1200

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº32-02/07 realizado pelo Laboratório PIV - Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert, Organismo Notificado nº DAP-PL-3415.00, em 24/09/2007.  
Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento

**Sobinco**

**“Oscilo Batente Chrono Invision 130kg”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

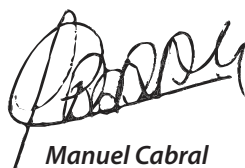
**EN 13126-8:2006** - Building Hardware - requirements and test methods for windows and doors height windows. Part 8: tilt & turn, tilt-first and turn-only hardware (*Ferragens usadas na construção civil - Ferragens para janelas e portas janela - Requisitos e métodos de ensaio. Parte 8: Ferragens rotativas-basculantes, basculantes-rotativas e rotativas*).

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

Classificação de Utilização	Durabilidade	Massa	Adequação ao fumo/fogo	Segurança de Pessoas	Resistência à Corrosão	Segurança	Parte de Aplicação	Tamanho
-	4	130	0	1	4	-	8	1300x1200

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº32-04/07 realizado pelo Laboratório PIV - Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert, Organismo Notificado nº DAP-PL-3415.00, em 19/09/2007.  
Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento

**Sobinco**

**“Oscilo Batente Chrono Invision 170kg”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

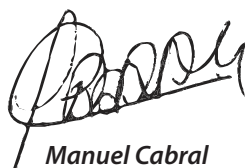
**EN 13126-8:2006** - Building Hardware - requirements and test methods for windows and doors height windows. Part 8: tilt & turn, tilt-first and turn-only hardware (*Ferragens usadas na construção civil - Ferragens para janelas e portas janela - Requisitos e métodos de ensaio. Parte 8: Ferragens rotativas-basculantes, basculantes-rotativas e rotativas*).

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

Classificação de Utilização	Durabilidade	Massa	Adequação ao fumo/fogo	Segurança de Pessoas	Resistência à Corrosão	Segurança	Parte de Aplicação	Tamanho
-	4	170	0	1	4	-	8	1550x1400

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº 32-35/09 realizado pelo Laboratório PIV - Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert, Organismo Notificado nº DAP-PL-3415.00, em 23/11/2009.  
Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento

**Sobinco**



**“Oscilo Batente Chrono 30152”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado no Sistema de marca **Navarra** modelo **N 12000** com dimensões **1800mm x 2200mm**, segundo as Normas:

**UNE EN 1026:2000** - Ventanas y Puertas. Permeabilidad al aire - Método de Ensayo. (*Janelas e Portas. Permeabilidade ao ar - Método de Ensaio.*)

**UNE EN 1027:2000** - Ventanas y Puertas. Estanqueidad al agua - Método de Ensayo. (*Janelas e Portas. Estanquidade à Água - Método de Ensaio.*)

**UNE EN 12211:2000** - Ventanas y Puertas. Resistencia a la carga del viento - Método de Ensayo. (*Janelas e Portas. Resistência à carga do Vento. Método de Ensaio.*)

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

**Permeabilidade ao Ar**  
(UNE-EN 1026:2000)

Classe 4

**Estanquidade à Água**  
(UNE-EN 1027:2000)

Classe 7A

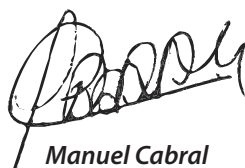
**Resistência à Carga do Vento**  
(UNE-EN 12211:2000)

Classe C3

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº 21463 realizado pelo Laboratório CIDEMCO-Tecnalia, Organismo Notificado nº 1239, em 01/04/2009.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento

**Sobinco**

**“Oscilo Batente Chrono 30152”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado no Sistema de marca **Navarra** modelo **N 14100** com dimensões **2800mm x 2400mm**, segundo as Normas:

**UNE EN 1026:2000** - Ventanas y Puertas. Permeabilidad al aire - Método de Ensayo. *(Janelas e Portas. Permeabilidade ao ar - Método de Ensaio.)*

**UNE EN 1027:2000** - Ventanas y Puertas. Estanqueidad al agua - Método de Ensayo. *(Janelas e Portas. Estanquidade à Água - Método de Ensaio.)*

**UNE EN 12211:2000** - Ventanas y Puertas. Resistencia a la carga del viento - Método de Ensayo. *(Janelas e Portas. Resistência à carga do Vento. Método de Ensaio.)*

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

**Permeabilidade ao Ar**  
(UNE-EN 1026:2000)

Classe 4

**Estanquidade à Água**  
(UNE-EN 1027:2000)

Classe 9A

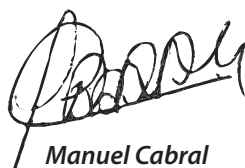
**Resistência à Carga do Vento**  
(UNE-EN 12211:2000)

Classe C3

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº 21461 realizado pelo Laboratório CIDEMCO-Tecnalia, Organismo Notificado nº 1239, em 01/04/2009.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento

**Sobinco**

## "Oscilo Batente Chrono 30152"

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado no Sistema de marca **Navarra** modelo **N 14200** com dimensões **2800mm x 2400mm**, segundo as Normas:

**UNE EN 1026:2000** - Ventanas y Puertas. Permeabilidad al aire - Método de Ensayo. (Janelas e Portas. Permeabilidade ao ar - Método de Ensaio.)

**UNE EN 1027:2000** - Ventanas y Puertas. Estanqueidad al agua - Método de Ensayo. (Janelas e Portas. Estanquidade à Água - Método de Ensaio.)

**UNE EN 12211:2000** - Ventanas y Puertas. Resistencia a la carga del viento - Método de Ensayo. (Janelas e Portas. Resistência à carga do Vento. Método de Ensaio.)

## RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO

**Permeabilidade ao Ar**  
(UNE-EN 1026:2000)

Classe 4

**Estanquidade à Água**  
(UNE-EN 1027:2000)

Classe 8A

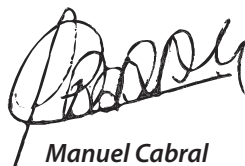
**Resistência à Carga do Vento**  
(UNE-EN 12211:2000)

Classe C4

## EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE

Ensaio nº 21460 realizado pelo Laboratório CIDEMCO-Tecnalia, Organismo Notificado nº 1239, em 01/04/2009.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento



**Sobinco**

**“Oscilo Batente Chrono 30152”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado no Sistema de marca **Navarra** modelo **N 14300** com dimensões **2200mm x 2400mm**, segundo as Normas:

**UNE EN 1026:2000** - Ventanas y Puertas. Permeabilidad al aire - Método de Ensayo. (*Janelas e Portas. Permeabilidade ao ar - Método de Ensaio.*)

**UNE EN 1027:2000** - Ventanas y Puertas. Estanqueidad al agua - Método de Ensayo. (*Janelas e Portas. Estanquidade à Água - Método de Ensaio.*)

**UNE EN 12211:2000** - Ventanas y Puertas. Resistencia a la carga del viento - Método de Ensayo. (*Janelas e Portas. Resistência à carga do Vento. Método de Ensaio.*)

**UNE EN 14609:2004** - Capacidad para soportar cargas de los dispositivos de seguridad. (*Capacidade para suportar cargas de dispositivos de Segurança.*)

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

**Permeabilidade ao Ar**  
(UNE-EN 1026:2000)

Classe 4

**Estanquidade à Água**  
(UNE-EN 1027:2000)

Classe 9A

**Resistência à Carga do Vento**  
(UNE-EN 12211:2000)

Classe C4

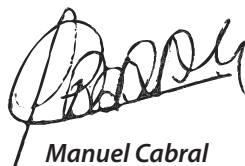
**Capacidade de Suportar Cargas  
de Dispositivos de Segurança**  
(UNE-EN 14609:2004)

APTO

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº 21462 realizado pelo Laboratório CIDEMCO-Tecnalia, Organismo Notificado nº 1239, em 01/04/2009.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento

**Sobinco**

**“Oscilo Batente Chrono Invision 32112”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado no Sistema de marca **Navarra** modelo **N 14100 INVISION** com dimensões **2500mm x 2400mm**, segundo as Normas:

**UNE EN 1026:2000** - Ventanas y Puertas. Permeabilidad al aire - Método de Ensayo. *(Janelas e Portas. Permeabilidade ao ar - Método de Ensaio.)*

**UNE EN 1027:2000** - Ventanas y Puertas. Estanqueidad al agua - Método de Ensayo. *(Janelas e Portas. Estanquidade à Água - Método de Ensaio.)*

**UNE EN 12211:2000** - Ventanas y Puertas. Resistencia a la carga del viento - Método de Ensayo. *(Janelas e Portas. Resistência à carga do Vento. Método de Ensaio.)*

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

**Permeabilidade ao Ar**  
(UNE-EN 1026:2000)

Classe 3

**Estanquidade à Água**  
(UNE-EN 1027:2000)

Classe 7A

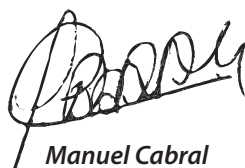
**Resistência à Carga do Vento**  
(UNE-EN 12211:2000)

Classe C2

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº 21459 realizado pelo Laboratório CIDEMCO-Tecnalia, Organismo Notificado nº 1239, em 01/04/2009.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento

**Sobinco**

**“Oscilo Batente Chrono Invision 32112”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado no Sistema de marca **Navarra** modelo **N 14200 INVISION** com dimensões **2500mm x 2400mm**, segundo as Normas:

**UNE EN 1026:2000** - Ventanas y Puertas. Permeabilidad al aire - Método de Ensayo. (*Janelas e Portas. Permeabilidade ao ar - Método de Ensaio.*)

**UNE EN 1027:2000** - Ventanas y Puertas. Estanqueidad al agua - Método de Ensayo. (*Janelas e Portas. Estanquidade à Água - Método de Ensaio.*)

**UNE EN 12211:2000** - Ventanas y Puertas. Resistencia a la carga del viento - Método de Ensayo. (*Janelas e Portas. Resistência à carga do Vento. Método de Ensaio.*)

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

**Permeabilidade ao Ar**  
(UNE-EN 1026:2000)

Classe 4

**Estanquidade à Água**  
(UNE-EN 1027:2000)

Classe 6A

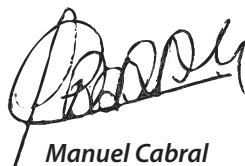
**Resistência à Carga do Vento**  
(UNE-EN 12211:2000)

Classe C2

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº 21458 realizado pelo Laboratório CIDEMCO-Tecnalia, Organismo Notificado nº 1239, em 01/04/2009.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento

**Sobinco**

**“Oscilo Batente Chrono 30153”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado no Sistema de marca **Navarra** modelo **N 13000** com dimensões **2800mm x 2400mm**, segundo as Normas:

**UNE EN 1026:2000** - Ventanas y Puertas. Permeabilidad al aire - Método de Ensayo. (*Janelas e Portas. Permeabilidade ao ar - Método de Ensaio.*)

**UNE EN 1027:2000** - Ventanas y Puertas. Estanqueidad al agua - Método de Ensayo. (*Janelas e Portas. Estanquidade à Água - Método de Ensaio.*)

**UNE EN 12211:2000** - Ventanas y Puertas. Resistencia a la carga del viento - Método de Ensayo. (*Janelas e Portas. Resistência à carga do Vento. Método de Ensaio.*)

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

**Permeabilidade ao Ar**  
(UNE-EN 1026:2000)

Classe 4

**Estanquidade à Água**  
(UNE-EN 1027:2000)

Classe 6A

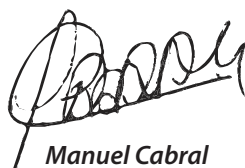
**Resistência à Carga do Vento**  
(UNE-EN 12211:2000)

Classe C3

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº 21457 realizado pelo Laboratório CIDEMCO-Tecnalia, Organismo Notificado nº 1239, em 01/04/2009.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento

**Sobinco**

### “Dobradiça Sofi 11306”

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

**NP EN 1935:2009** - Ferragens para construção civil - Dobradiças de Eixo Simples - Requisitos e métodos de ensaio.

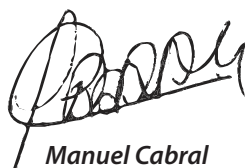
### RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO

Classificação de Utilização	Durabilidade	Massa da Porta de Ensaio	Adequação ao fumo/fogo	Segurança de Pessoas	Resistência à Corrosão	Segurança de Bens	Grau da Dobradiça
1	7	2	0	1	2	0	6

### EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE

Ensaio nº 20094001383/10 realizado pelo Laboratório CATIM, Organismo Notificado nº 0464, em 29/01/2010.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento





**“Dobradiças Sofi 11441 e 11442”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

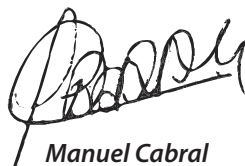
**NP EN 1935:2009** - Ferragens para construção civil - Dobradiças de Eixo Simples - Requisitos e métodos de ensaio.

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

Classificação de Utilização	Durabilidade	Massa da Porta de Ensaio	Adequação ao fumo/fogo	Segurança de Pessoas	Resistência à Corrosão	Segurança de Bens	Grau da Dobradiça
3	7	4	0	1	3	1	11

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº ENS-10-0013 realizado por Laboratório Interno, em 18/05/2010.  
Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento



**“Compasso Projectante 11256 e 11256S”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

**EN 1670:1998** - Building hardware. Corrosion Resistance. Requirements and test methods.  
(*Ferragens. Resistência à corrosão. Requisitos e métodos de ensaio.*)

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

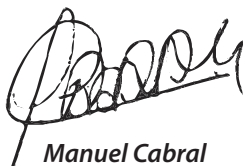
**Resistência à Corrosão**  
(EN 1670:1998)

Grau 4

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº 44933-44943 realizado por Rotech Laboratories, UKAS nº 0366, em 26/05/2004.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento



**“Compasso Projectante 11257 e 11257S”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

**EN 1670:2007** - Building hardware. Corrosion Resistance. Requirements and test methods.  
(*Ferragens. Resistência à corrosão. Requisitos e métodos de ensaio.*)

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**


**Resistência à Corrosão**  
(EN 1670:2007)

Grau 5

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº 2009000895 realizado por Rotech Laboratories, UKAS nº 0366, em 16/09/2009.

Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento



**“Compasso Projectante 11256 e 11256S”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo as Normas:

**BS EN 14351:2006** - Windows and doors - Product Standard, performance characteristics. Part 1: Windows and External Pedestrian doorsets without resistance to fire and/or smoke leakage characteristics. (*Portas (conjunto de porta e aro) pedonais e janelas. Norma de produto, características de desempenho. Parte 1: Portas pedonais externas e janelas sem características de confinamento.*)

**BS EN 14609:2004** - Windows - Determination of the resistance to static torsion. Load bearing capacity of safety devices. (*Janelas - Determinação da resistência à torção estática.*)

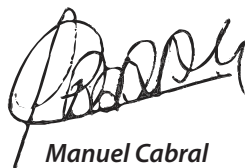
**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

**Resistência à Torção Estática**  
(BS EN 14609:2006)

Passou

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº 2370/7483482 realizado pelo Laboratório BSi, UKAS nº 0135, em 05/03/2010. Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento



**“Fecho Central 11356”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado à durabilidade (ensaio de ciclos).

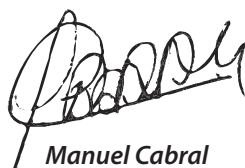
**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

**Ensaio de Durabilidade**  
(50000 Ciclos)

Satisfatório

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº ENS-10-0021 realizado por Laboratório Interno, em 21/07/2010.  
Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento



**“Fecho B-Slide”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado à Durabilidade (Ensaio de Ciclos):

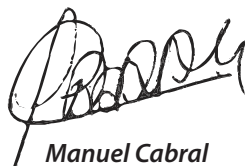
**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

**Ensaio de Durabilidade**  
(20000 Ciclos)

Satisfatório

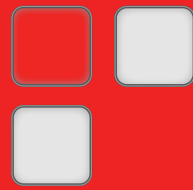
**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº ENS-10-00028 realizado por Laboratório Interno em 10/01/2008.  
Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento

**Sobinco**



**Puxadores**



**“ Puxador Siluete 11330 ”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

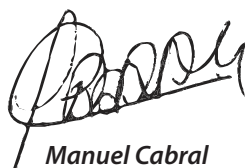
**EN 1906:2002** - Building hardware. Lever Handles and Knob Furniture. Requirements and test methods *(Material de Construção. Puxadores de Porta. Requerimentos e métodos de teste.)*

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

Classificação de Utilização	Durabilidade	Massa da Porta	Resistência ao Fogo	Segurança de Pessoas	Resistência à Corrosão	Segurança	Tipo de Operação
4	7	-	0	0	0	0	B

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº ENS-10-0025 realizado por Laboratório Interno em 14/10/2010.  
Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento





**“Puxador Sofinox 10920”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado segundo a Norma:

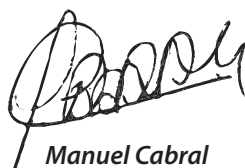
**EN 1906:2002** - Building hardware. Lever Handles and Knob Furniture. Requirements and test methods *(Material de Construção. Puxadores de Porta. Requerimentos e métodos de teste.)*

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

Classificação de Utilização	Durabilidade	Massa da Porta	Resistência ao Fogo	Segurança de Pessoas	Resistência à Corrosão	Segurança	Tipo de Operação
4	7	-	0	0	0	0	B

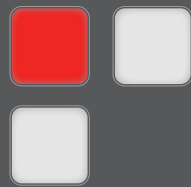
**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº ENS-10-0017 realizado por Laboratório Interno, em 09/06/2010.  
Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento





**Fechaduras**

**“Fechadura B-Safe”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado à Durabilidade (Ensaio de Ciclos).

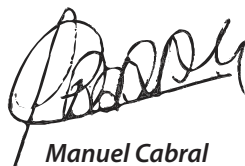
**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

**Ensaio de Durabilidade**  
(150000 Ciclos)

Satisfatório

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº ENS-10-0027 realizado por Laboratório Interno em 3/09/2010.  
Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
Investigação e Desenvolvimento

**Sobinco**

**“Fechadura B-Lock 50811”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado à Durabilidade (Ensaio de Ciclos).

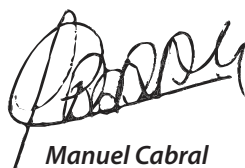
**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

**Ensaio de Durabilidade**  
(50000 Ciclos)

Satisfatório

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº ENS-10-0026 realizado por Laboratório Interno em 29/09/2010.  
Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
*Investigação e Desenvolvimento*



**“Fechadura B-Lock 50815”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado à Durabilidade (Ensaio de Ciclos).

**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

**Ensaio de Durabilidade**  
(50000 Ciclos)

Satisfatório

**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº ENS-10-0026 realizado por Laboratório Interno em 4/10/2010.  
Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
*Investigação e Desenvolvimento*



**“Fechadura B-Lock 50820”**

A **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios** declara que foi ensaiado à Durabilidade (Ensaio de Ciclos).

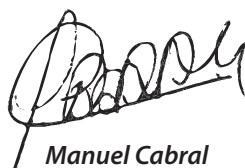
**RESULTADOS OBTIDOS NO ENSAIO**

**Ensaio de Durabilidade**  
(50000 Ciclos)

Satisfatório

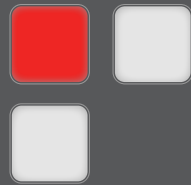
**EVIDÊNCIAS DE CONFORMIDADE**

Ensaio nº ENS-10-0026 realizado por Laboratório Interno em 9/08/2010.  
Sistema de Gestão da Qualidade em conformidade com a EN ISO 9001 auditado por TÜV sob processo 0 01 06148.



**Manuel Cabral**  
*Investigação e Desenvolvimento*





**Empresa**

# Certificado

Norma de controlo **ISO 9001:2015**

Nº de reg. do certific. 0 01 06148

Titular do certificado: **STA - Sociedade Transformadora de Alumínios, S.A.**  
Rua Terramonte, 771  
4470-122 Gueifães  
Portugal

Âmbito: Concepção, fabrico e comercialização de ferragens para portas e janelas

Através de uma auditoria, relatório nº 0 01 06148 em 2018-04-20, comprovou-se o cumprimento dos requisitos da norma.

Validade: Este certificado é válido de 25.06.2018 a 25.04.2021.

25.06.2018



A0010  
ISO/IEC 17021-1  
Sistemas de Gestão

António Silva  
**Business Stream Manager Systems**  
**TÜV Rheinland Portugal, Lda.**  
Rua Dr. Ant.º Loureiro Borges, 9, 3º  
1495-131 Algés

A validade deste certificado pode ser confirmada através da consulta do site [www.certipedia.com](http://www.certipedia.com)